

¿Quién puede usar los servicios de la clínica?

La clínica ofrece sus servicios a toda persona. No importa su estado legal, y no reportamos a ninguna agencia migratoria. Si tiene 12 años de edad o mayor, puede hacerse exámenes de ETS y recibe tratamiento gratis sin el consentimiento de sus padres. Es la ley.

¿Cuánto cuesta los servicios?

Todos los servicios y tratamientos son gratis. No necesita tener seguro médico.

¿Necesito una cita?

No es necesario tener una cita para acudir a la clínica. Llame a la línea de ETS al 1-800-758-0880 para recibir información acerca de la localidad y horarios de las clínicas.

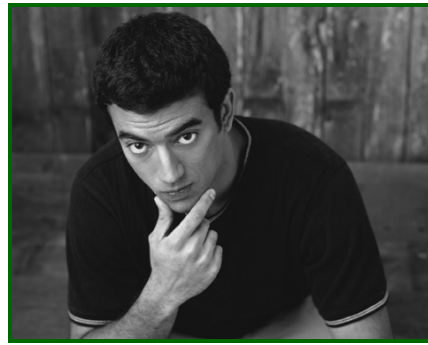
¿Cuánto tiempo tengo que esperar?

Pacientes nuevos son atendidos por orden de llegada. Dependiendo del orden de su registro, su tiempo de espera puede variar de 30 minutos hasta 2 horas. Si es un paciente regresando a la clínica, lo/la atenderán más rápido. Para proteger su privacidad, le llamarán utilizando una letra o número.

¿Quién me va a atender?

Varios empleados de la clínica lo/la atenderán. Todos le podrán contestar sus preguntas.

- Una recepcionista le ayudará a registrarse.
- Una especialista de salud o una enfermera le hará preguntas acerca de su salud.
- Una enfermera o un técnico le tomará una muestra de sangre.
- Un doctor o una enfermera practicante lo/la examinará y le hará pruebas para las ETS.



¿Cómo puedo conseguir condones?

Todas las clínicas proveen condones gratis a sus clientes. Si no le han ofrecido condones, se los puede pedir a cualquier persona de la clínica. Le podemos enseñar a usar los condones correctamente. También se le puede mandar condones gratis por correo. Para recibir este servicio, llame a línea informativa sobre las ETS anotado en este folleto.

¿Qué otros servicios puedo obtener?

La clínica o la línea informativa sobre las ETS puede darle información sobre las ETS y referencias a otros servicios y agencias.

Llame a la línea de las ETS al:

1-800-758-0880

Información en Inglés y Español

24 horas del día, 7 días a la semana

Para hablar con un educador de salud, llame de Lunes a Viernes, 9 de la mañana a 5 de la tarde.

También nos puede visitar al:

<http://lapublichealth.org/std>



COUNTY OF LOS ANGELES

Public Health

LA COUNTY STD PROGRAM, FORM B514S

Clínicas de ETS del Condado de Los Angeles

Su Visita a la Clínica: Lo Que Debe Esperar



Puede ser difícil hacer la decisión de visitar a una clínica de las Enfermedades Transmitidas Sexualmente (ETS). Pero está haciendo lo correcto. ¡Felicidades por tomar los pasos necesarios para cuidar su salud!

Este folleto contiene información sobre su visita a la clínica.

¿Qué exámenes me harán?

Todos los pacientes nuevos pueden hacerse exámenes para la *gonorrea*, *clamidia*, *sífilis* y el *VIH*. Mujeres pueden hacerse exámenes para infecciones vaginales.

Si necesita usar el baño, por favor preguntele a un asistente, si va a ser necesario una muestra de su orina.

Gonorrea y *clamidia* son detectados por análisis de la orina o examen de la cerviz (cuello de la matriz). Si ha tenido sexo oral u anal (sexo con la boca u el ano), le pueden hacer exámenes de la garganta u el recto. El examen de *sífilis* y del *VIH* son exámenes de la sangre. Algunos pacientes pueden ser

examinados para el *herpes* o revisados para señales de *verrugas genitales*. Pueden hacer un examen de orina para diagnosticar infección de la vejiga u embarazo, dependiendo de la situación. Nunca hacen exámenes para detectar drogas o de paternidad.

Para mujeres, infecciones vaginales tal como las *tricomonas*, *cándida* y *vaginosis bacteriana* pueden ser diagnosticados al tomar una muestra de la vagina. Esta muestra se toma durante el examen pélvico. Durante este examen también buscan síntomas de la *enfermedad inflamatoria pélvica*. Le darán los resultados de estos exámenes el mismo día antes de que deje la clínica. La mayoría de las clínicas NO hacen el examen del Papanicolaou (cual busca cambios pre-cancerosos en la cerviz). Podemos ayudarla a encontrar un lugar que si los hace. Todas las clínicas ofrecen pastillas de Anticoncepción de Emergencia, cual se tienen que tomar dentro de 5 días después de tener relaciones sexuales sin protección, para prevenir el embarazo. Para más información, llame al 1-800-521-5211.

¿Por qué debo de responder a preguntas personales?

Aunque contestar a ciertas preguntas puede ser difícil, es muy importante contestar honestamente. De esta manera le podemos dar información correcta y proporcionarle los exámenes y tratamientos adecuados. Su información es confidencial y se mantendrá privada. *Es importante que nos proporcione sus datos correctos (domicilio y teléfono) para poder comunicarnos con usted, si es que necesita más exámenes o tratamiento.*

¿Qué significan los resultados de mis exámenes?

Su consejero le explicará los resultados de sus exámenes. Si no entiende algo claramente, asegúrase de preguntar. Algunos exámenes, tal como el examen para el *VIH*, tienen un “período de ventana” durante cual es demasiado temprano para que se pueda detectar una infección. Durante este período es posible transmitir la infección a otras personas.



Es importante saber que, aunque es negativo, todavía es posible contraer una ETS. Es importante tomar estos pasos para protegerse. Trate de:

- ✓ Usar condones siempre que tenga relaciones sexuales
- ✓ Hágase exámenes regularmente
- ✓ Hable con su(s) pareja(s) sobre la salud sexual

¿Cuándo recibiré tratamiento?

Le pueden ofrecer tratamiento inmediatamente o después de que reciban sus resultados de exámenes. No tenga relaciones sexuales hasta 7 días después de que usted y su(s) pareja(s) han tomado el tratamiento. Esto permite que la medicina resuelva la infección de su cuerpo y la de su(s) pareja(s). Si tiene sexo durante este período, es importante que siempre use un condón.

Si pierde su medicina o vomita después de tomarla, puede ser necesario obtener medicina nueva.

¿Tiene que saber mi pareja?

Si tiene una ETS, es importante de que su(s) pareja(s) reciba tratamiento. De esta manera, su pareja no lo/la volverá a reinfectar o infectar a otra(s) persona(s). Es mejor que venga(n) a la clínica para que le(s) hagan exámenes y reciba(n) tratamiento. Nosotros no le daremos a su(s) pareja(s) ninguna información acerca de usted. Si necesita ayuda para asimilar sus sentimientos o para decirle a su pareja acerca de su ETS, ofrecemos los servicios de consejero.

¿Y si uno de nosotros está embarazada?

Es muy importante que nos diga si piensa que pueda estar embarazada. De esta manera le daremos un tratamiento seguro. Si su pareja puede estar embarazada, debería hacerse exámenes para las ETS porque *la mayoría de las ETS pueden ser transmitidas al bebé.*